

stichs rhyme. As if to underline the absence of a *nasīb*, a *ṣu'lūk qaṣīda* never has a *maṭla'* verse. In other respects also the poetic forms of the *ṣa'ālik qaṣīdas* tend to be less traditional.

More important are the thematic features that *ṣa'ālik* poems have in common. Instead of boasting over the excellence of his tribe, the *ṣu'lūk* would obviously only express pride in himself, in his own endurance in poverty and hunger, his (self)-ordained independence and – remarkable enough in pre-Islamic poetry, because a pre-Islamic hero would never run away from danger – his swift foot when circumstances forced him to flee. Often the poet's loneliness is accentuated by creating fictitious dialogues with other animals of the desert, especially in the form of dialogues with a lone wolf (*dhi'b*) or with ghosts (*jinn*).

Most of the *ṣa'ālik* lived in pre-Islamic Arabia, but this way of life is also attested in early Islam. Among the pre-Islamic *ṣa'ālik* the poets **al-Shanfarā** (d. c.540 CE?), who composed one of the most renowned poems of Arabic literary history, the *Lāmiyyat al-'Arab*, and **Ta'abbata Sharran** (d. c.550 CE?) are the most famous. They even seem to have been friends, because the latter composed a *marthiya* on al-Shanfarā. In the history of Arabic literature the *ṣu'lūk* **'Urwa ibn al-Ward** (d. c.615 CE) was portrayed as a Robin Hood *avant la lettre*, stealing from the rich in order to feed the poor.

With the rise of Islam the *ṣu'lūk* way of life came to an end, because – unlike in pre-Islamic times, when theft, especially between tribes, was more or less accepted – the new religion advocated law and order, imposing sanctions on stealing and robbery. Some of the last *ṣa'ālik* poets were al-Qattāl al-Kilābī (d. shortly after 65/685) and Ṣakhr al-Ghayy (d. end of the first/seventh century).

The tradition of brigand poets reappears in the sect of the Assassins in seventh/twelfth and eighth/thirteenth century Persia, Iraq and Syria. Among these legendary thugs were some poets as well, although they were never called *ṣa'ālik*. In a less violent form we can recognize the type of the sympathetic brigand poet in stories about thieves in the medieval cities of the Arab world, who were able to compose improvised poetry at the proper occasion.

#### Further reading

Jones, A., *Early Arabic Poetry*, vol. 1, *Marāthī and Ṣu'lūk Poems*, Oxford (1992), 27–8, 127–247.

Khulayyif, Y., *al-Shu'arā' al-ṣa'ālik fī al-'aṣr al-Jāhili*, Cairo (1959).

Müller, G., *Ich bin Labīd und das ist mein Zeil*, Wiesbaden, 1981.

Wagner, E., *Grundzüge der klassischen arabischen Dichtung*, vol. 1, Darmstadt (1988), 135–44.

G. BORG

See also: Arabia; bedouin; jāhiliyya; qaṣīda

### al-Sā'atī, Maḥmūd Ṣafwat (1825–81)

Egyptian court poet and judge, born in Cairo. He acquired his nickname from his skill at repairing watches. After going on the pilgrimage in 1845, he became a companion to the Sharif of Mecca, Prince Muḥammad ibn 'Awn, whom he accompanied to Cairo and Istanbul after his deposition in 1850. He subsequently held various government and court positions in Egypt. There are various editions of his *dīwān* (1859), in which he eulogized the Khedives Sa'īd, Ismā'il and Tawfiq, and the family of 'Awn and the notables of Mecca. His poetry, modelled on classical poets, is far superior to that of his contemporaries and he is considered the leading Egyptian poet before **al-Bārūdī**.

#### Further reading

Brugman, J., *An Introduction to the History of Modern Arabic Literature in Egypt*, Leiden (1984), 8.

Dāghir, Yūsuf As'ad, *Maṣādir al-dirāsāt al-adabiyya*, Beirut (1956), iii/1, 524–5.

P.C. SADGROVE

### al-Ṣābi', Abū Ishāq Ibrāhīm ibn Hilāl (313–84/925–94)

Master stylist of epistolary prose. The scion of two notable families of physicians from the Sabian religious community of Ḥarrān (his maternal grandfather was **Thābit ibn Qurra**), throughout his life he resisted pressure from his patrons to convert to Islam. Initially employed by the **Būyid** vizier **al-Muhallabī** in **Baghdad**, he then served as head of chancery for the amīrs Mu'izz al-Dawla and 'Izz al-Dawla. In this position he incurred the wrath of the latter's cousin 'Aḍud al-Dawla, who imprisoned him for some years; it was at the latter's command that he composed his eulogistic history of the Būyid family, the

Seati (Cek)

# في الأدب الحديث

Tarandi  
A. Yücel

تأليف

عمر السوقي

أستاذ الأدب، ورئيس قسم الدراسات الأدبية  
بكلية دار العلوم - جامعة القاهرة.

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	Demirbaş No: 76018-1	Zasatıf No: 892-7	DEC. F
---	-------------------------	----------------------	--------

الجزء الأول

ملتزم الطبع والنشر  
دار الفكر العربي

٩٤ ش عباس العقاد - مدينة نصر - القاهرة

تليفون: ٢٦١٩٠٤٩

Saati, Mahmud Safvet, s. 133-144

(Kirmizi poset)

## الأدب في عصر إسماعيل

### ٣ - محمود صفت الساعاتى (١) :

وهناك مثلاً لشاعر استطاع بمواهبه أن يفصح عن شخصيته، وإن تراءت من بعيد حائلة اللون، غير واضحة المعالم، تحاول جهدها أن تظهر من خلال هذه السدف الغليظة من التقاليد الموروثة في الشعر العربي، ولا سيما عصور الركة والانحلال وقد أوتى حظاً من اللسن والفصاحة فاستطاع أن يجيد في غير ما موضع من شعره، حتى ليعده بعضهم طليعة للنهضة الحديثة، وممهداً للطريق الذى سلكه البارودى من بعد.

ولد الساعاتى بالقاهرة سنة ١٢٤١ هـ - ١٨٢٥ م وظل بها إلى أن بلغ الثانية عشرة، ثم ارتحل إلى الإسكندرية فأقام بها ثمانية أعوام. ولم يدخل الساعاتى الأزهر كما دخله على أبو النصر، وعلى الليثى، ومحمد شهاب، وعبد الله فكرى وغيرهم، بل يقال: إنه لم يتعلم النحو وإنما استظهر ديوان المتنبى وكثيراً من أشعار القدماء فاستقام لسانه، وعظم مخزونه من الأدب. وقد ظهر تأثير المتنبى في شعره واضحاً، وكان بينه وبين النحلة مناقشات طويلة كما سنرى.

وكان تلميذاً للشيخ حسن قويدر، يغشى مجلسه ويأخذ عنه الأدب، وكان الشيخ قويدر غنياً كريماً، ومات سنة ١٨٤٥، وكانت سن الساعاتى حينئذ عشرين سنة. وهذا كل ما نعلمه عن ثقافة هذا الشاعر وحياته حتى هذه السن، وقد رثى الشيخ قويدر بقصيدة مطلعها:

بكت عيون العلاء وانحطت الرتب ومزقت شملها من حزنها الكتب

وفيها يقول، وقد حشاها بالمبالغات السخيفة، وهى ليست قوية النسيج مما يدل على أنها من أوائل ما نظم:

١- هو محمود صفت بن مصطفى أغا الزليغ الشهير بالساعاتى، والساعاتى لقب غلب عليه، لأنه مهترى إصلاح الساعات، ولا ندري على التحقيق أكان إصلاح الساعات حرفة له أم هواية كما يقول بعضهم.

## في الأدب الحديث

كل حال لضده يتحول  
يا فؤادى استرح فما الشأن إلا  
رب ساع لحتفه وهو ممن  
قدر غالب وسر الخفايا  
غاية العقل حسرة وعقال  
كيف ننسى، وحادثات الليالى  
أذهبت أنفساً وغالت نفساً  
وإذا المرء كان بالوهم يبني  
ويح قوم سعوا لإدراك أمر  
ما أصروا عليه إلا أضروا  
ذاك يسعى على التقية خوفاً  
لو أصابوا الرشاد عند ابتداء

وهذه القصيدة على ما بها من سهولة، فمعانيها مطروقة ليس فيها جديد وحكمها مألوفة، وبها كثير من أثر الصنعة والتكلف، أما الخيال وهو روح الشعر وجناحه الذى يحلق به فلا أثر له. ونعود فنقرر أن هذه المدرسة التى ينتمى إليها على أبو النصر وعلى الليثى هى مدرسة التقليد للشعر الذى كان سائداً فى عصور ضعف اللغة، وليس لهذين الشاعرين وأضرابهما شخصية قوية تهتك ستار هذه الحجب الكثيفة من الزخارف السمجة، وليس لهما قوة عارضة، وفحولة نسيج لتستر مساوىء هذا الذى يسمى شعراً. وهما نظامان أكثر منهما شاعران، ويقولان فى المناسبات نظماً غير صادر عن شعور إلا القليل النادر.